

Normativa de civisme i recomanacions

Normativa de civismo y recomendaciones / Normes civiques et recommandations / Civic responsibility regulations and recommendations / Empfehlungen und Verhaltensweisen im Sinne des Gemeinwohls



PORTEU EL CASC POSAT
Lleven el casco puesto / Portez un casque /
Wear a helmet / Fahrradhelm tragen



NO OCUPEU TOTA LA VIA PER FACILITAR
QUE PUGUIN AVANÇAR-VOS

No ocupen toda la vía para facilitar que
puedan adelantarse / N'occupez pas toute la
largeur du chemin pour que les autres usagers
puissent vous dépasser plus facilement / Do
not occupy the entire road so that others can
overtake you / Nicht die gesamte Fahrspurbreite
belegen, damit überholt werden kann



FEU SERVIR LES PAPERERES
Usen las papeleras / Utilisez les poubelles /
Use the bins / Abfallkörbe nutzen



CIRCULEU PER LA VOSTRA DRETA
Circulen por su derecha / Roulez sur votre
droite / Ride to your right / Auf der rechten
Seite fahren



MODEREU LA VELOCITAT SI TROBEU
ALTRES USUARIS.

Moderen la velocidad si se encuentran
con otros usuarios / Modérez votre vitesse
en présence d'autres usagers / Moderate
your speed if you find other users /
Geschwindigkeit verringern, wenn man auf
andere Verkehrsteilnehmer trifft



PORTEU ELS GOSSOS LLIGATS
Lleven los perros atados / Gardez les
chiens en laisse / Keep your dog on a
leash / Hunde sind an der Leine zu führen.



TELÈFON D'EMERGÈNCIES: 112
Teléfono de emergencias: 112 / Téléphone
d'urgence: 112 / Emergency telephone: 112 /
Notfalltelefon: 112



Principals atractius / Principales atractivos / Principaux attraitis
Main attractions / Wichtigste Sehenswürdigkeiten

- 1 Festivals de música de la Costa Brava i el Pirineu de Girona
Peralada, Cap Roig, Torroella de Montgrí, Porta Ferrada de Sant Feliu de Guíxols,
Sant Pere de Rodès, Schubertiada
- 2 Cales de Begur, Palafrugell i el far de Sant Sebastià
- 3 La Molina-Masella
- 4 Estany de Banyoles
- 5 Viles medievals de Pals i Peratlada
- 6 Poblat ibèric d'Ullastret
- 7 Vall de Camprodon
- 8 Vall i santuari de Núria
- 9 Vila Vella de Tossa de Mar
- 10 Jardins de la Costa Brava (Santa Clotilde, Pinya de Rosa i Marimurtra)
- 11 Barri Vell de Girona
- 12 Ceràmica de la Bisbal
- 13 Alta Garrotxa (Oix i Beget)

- 14 Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa
- 15 Parc Natural del Cap de Creus
- 16 Sant Pere de Rodès
- 17 Santa Pau
- 18 Besalú
- 19 Ruïnes d'Empúries
- 20 Cadaqués
- 21 Parc Natural del Montgrí, les Illes Medes i el Baix Ter
- 22 Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà
- 23 Triangle Dalinià (Museu de Figueras, Portlligat i Púbol)
- 24 Romànic
- 25 Gastronomia: «mar i muntanya» (global)

- Autopista de peatge / Autopista de peaje / Autoroute à péage / Toll motorway /
Gebührenpflichtige Autobahn
- Carretera nacional / Carretera nacional / Route nationale / National main road /
Nationalstraße
- Autovia / Autovia / Voie rapide / Dual carriageway / Schnellstraße
- Via preferent / Via preferente / Voie prioritaire / Major road / Hauptstraße
- Carretera comarcal / Carretera comarcal / Route régionale / County road /
Landstraße
- Carretera local / Carretera local / Route locale / Local road / Verbindungsstraße
- En construcció / En construcción / En construction / Under construction / Im Bau
- Altres carreteres / Otras carreteras / Autres routes / Other roads / Sonstige Straßen
- Rio / Río / Rivière / River / Fluss
- Cremallera / Tren cremallera / Train à crémaillère / Rack railway / Zahnradbahn
- Codi d'autopista / Código de autopista / Code d'autoroute / Motorway symbol /
Autobahn-Nummer
- Sortida d'autopista / Salida de autopista / Sortie d'autoroute / Motorway exit /
Autobahnausfahrt
- Codi de carretera nacional / Código de carretera nacional / Code de route
nationale / National main road symbol / Nationalstraßennummer

- Codi de carretera comarcal / Código de carretera comarcal / Code de route régionale /
County road symbol / Landstraßennummer
- Codi de via comarcal preferent / Código de vía comarcal preferente / Code de voie
régionale prioritaire / Major county road symbol / Hauptstraßennummer
- Codificació substitutiva / Codificación sustituida / Codage remplacé / Old code system /
Alte Straßennummernierung
- Estació AVE / Estación AVE / Gare TGV / High-speed rail station /
Hochgeschwindigkeitsbahnhof
- Tren / Tren / Train / Train / Zug
- AVE / AVE / TGV / High-speed train / Hochgeschwindigkeitsverkehr
- Vies pedalables / Vías ciclistas / Itinéraires pédestres / Pedalable routes / Mit Pedalkraft
zurückgelegene Strecken
- Via verda / Via verde / Voie verte / Greenway / Grüner Weg
- Tunnel / Tunnel / Tunnel / Tunnel / Tunnel
- Pirinexius / Pirinexius / Pirinexius / Pirinexius

Ruta del Ferro i del Carbó

Ripoll – Sant Pau Segúries



19,5 km 1 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Aglomerat asfàltic / Aglomerado asfáltico / Goudon
agglomeré / Asphalt agglomerate / Asphaltierung

Ruta del Carrilet I

Olot – Girona



57 km 1,5 %

Mitjana / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere

Sauló compactat / Sablón compactado / Graviillons
damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta del Carrilet II

Girona – Sant Feliu de Guíxols



39,7 km 0,5 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Sauló compactat / Sablón compactado / Graviillons
damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta de les Masies

Aiguaviva – Aeroport Girona Costa Brava



6 km 3,7 % (max. 20%)

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Sauló estabilitzat i formigó / Sablón estabiliza-
do y hormigón / Sablonneux et bétonné / Granite
sand and concrete / Sand- und Betonwege

Ruta del Tren Petit

Palamós – Palafrugell



6 km 1 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Sauló estabilitzat / sablón estabilizado / Sablon-
neux / Granite / Sand

Ruta Vall de Bianya

Olot – L'Hostalnou de Bianya



5 km 1,5 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Aglomerat asfàltic / Aglomerado asfáltico / Goudon
agglomeré / Asphalt agglomerate / Asphaltierung

Ruta del Tren Pinxo

Girona – Banyoles – Serinyà



37 km 0,5 %

Mitjana / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere

Sauló i formigonat / Sablón y hormigón /
Sablonneux et bétonné / Granite sand and concrete /
Sand- und Betonwege

Ruta del Pla del Gironès Sud

Fornells – Camplong – Sant Andreu Salou –
Cassà de la Selva – Lliambilles



35 km 2 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Sauló compactat / Sablón compactado /
Graviillons damés / Packed granit sand
Grobsandiger Boden

Ruta Termal

Cassà de la Selva – Caldes de Malavella



14,8 km 0,5 %

Mínima / Minime / Minimal / Niedrigste

Sauló compactat / Sablón compactado /
Graviillons damés / Packed granit sand
Grobsandiger Boden

Camí Natural de la Muga

Sant Llorenç de la Muga – Castelló d'Empúries
(Empuriabrava)



41 km

Del 0 al 12% / Del 0 al 12% / Del 0 al 12%

Mitjana / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere

Sauló i formigonat / Sablón y hormigón /
Sablonneux et bétonné / Granite sand and concrete /
Sand- und Betonwege

